

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 août 2018

**C A N A D A**  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MRC DE BROME-MISSISQUOI**

Une séance spéciale s'est tenue à l'Hôtel de ville, le jeudi 2 août 2018, à compter de 17 h 00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire Monsieur Jean Lévesque.

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e)s :

MM.	Pierre Tougas	Lucie Dagenais
	Bob Lussier	Chantal Gadbois
MME	Suzanne Lessard	Marie-France Moquin

Madame Anne Pouleur, directrice générale et secrétaire-trésorière est présente.

Conformément à l'article 156 du code municipal les membres du conseil municipal ont accepté de participer à la séance spéciale malgré le défaut d'accomplissement des formalités pour la convocation. L'avis de convocation ayant été notifié tel que requis par l'article 153 du code municipal en date du 31 juillet 2018 aux membres du conseil municipal n'étant pas présents à l'ouverture de la séance.

### **RENONCIATION À L'AVIS DE CONVOCATION**

À la demande du maire Jean Lévesque, l'ensemble du conseil municipal a accepté de participer à une séance spéciale. Les membres du conseil sont présents à 17 h 00. Conformément à l'article 153 du code municipal, le maire demande de renoncer à l'avis de convocation, unanimement, le conseil municipal y renonce. Le maire Jean Lévesque ouvre la séance par l'adoption de l'ordre du jour en ajoutant le point 10 à l'avis de convocation signifié le 31 juillet 2018.

### **RÉS 436-08-18 ADOPTION DE L'AVIS DE CONVOCATION**

Il est résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal adopte l'avis de convocation :

1. Adoption de l'avis de convocation
2. Adoption de la liste des comptes à payer
3. Société d'histoire et de patrimoine de Frelighsburg – Installation de panneaux
4. Projet de développement résidentiel Frelighsburg en haut (9288-5854 Québec Inc.) – Lot 6 262 849 identifié comme rue privée
5. Festival Art de Vivre
6. Construction d'un stationnement municipal sur la rue de l'Église
7. Coopérative Forestière
8. Nomination du comité consultatif d'urbanisme
9. Émission d'un chèque en faveur de l'entrepreneur Excavation Dominic Carey Inc.
10. Émission d'un chèque en faveur de l'entrepreneur J. A. Beaudoin Construction Ltée
11. Programme d'infrastructures municipales d'eau (PRIMEAU) Volet 1.1
12. Levée de la séance

ADOPTÉE

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 août 2018

### **RÉS 437-08-18 ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais

Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil paye la liste des factures telles que présentées ci-bas accompagnées des dépenses incompressibles qui ont été payées conformément au règlement 122-03-08 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires :

6676	Alexandre Therrien	Téléviseur, lecteur DVD CJM	364.23 \$
6677	Excavation Dominic Carey inc.	Travaux voirie ch des Sapins et des Bouleaux	58 240.08 \$
6678	Hélène Medeiros	Remb achats camp de jour	283.81 \$
6679	Alexandre Therrien	A/C tour communications	229.94 \$
6680	Sylvie Côté	Élagage doc admin phase 2	413.91 \$
6681			ANNULÉ
6682	Telus	Service cell incendie	104.63 \$
6683	Bell Mobilité inc.	Service cell voirie	48.25 \$
6684	Bell Canada	Service téléphonique usine eau potable	170.05 \$
6685	Journal Le St-Armand	Participation financière	225.00 \$
6686	Ministère Revenu Québec	Retenues à la source	8 714.15 \$
6687	Receveur général du Canada	Retenues à la source	2 997.56 \$
6688	ABCDE Internet inc., Dépanneur du village	Services postaux, journaux	209.64 \$
6689	Sylvie Côté	Élagage doc admin phase 2	551.88 \$
6690	Roger Courchesne	Location garage	500.00 \$
6691	Imaginatec inc.	Loyer 46 Principale	402.41 \$
6692	Aréo-Feu Ltée	Cagoules antiparticules pompiers	274.79 \$
6693	Atelier Are S.E.N.C.	Conception feuillet présentation politique familiale	1 107.79 \$
6694	Avizo Experts-Conseils	Suivi et exploitation usines d'eaux	3 260.69 \$
6695	Groupe Environex inc.	Analyses d'eaux	149.82 \$
6696	BuroPro Citation inc.	Fournitures bureau, art ménagers Hdv, BAT	364.56 \$
6697	Câble Axion Digital inc.	Services internet et téléph imm municipaux	657.60 \$
6698	Concassage Méthé inc.	Achat pierre pour chemins	5 367.33 \$
6699	DBR Informatique	Appel service photocopieur, contrat	187.63 \$
6700	Nopac Environnement	Enlèvement conteneur rebuts	261.81 \$
6701	Dicom Express	Service messagerie	11.08 \$
6702	Distribution Provert	Formation premiers soins	51.74 \$
6703	Construction DJL inc.	Pierre ch Garagona	211.32 \$
6704	Donald Carey	Réparation ch Garagona	666.86 \$
6705	École-o-village	Appui financ pacte Brome-Missisquoi 2018	500.00 \$
6706	Entreprises électriques Bedford (1992)	Installation nouveau syst chauffage Hdv	3 068.37 \$
6707	FM Formules municipales	Articles de papeterie	214.89 \$
6708	France Breton	Climatiseur	125.00 \$
6709	Funtropolis	Activité de sortie CJM	546.91 \$

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg**

**Frelighsburg, le 2 août 2018**

6710	Gestim inc.	Hon prof permis et inspection	3 652.41 \$
6711	Gestion Écono Plus inc.	Frais mensuel télérepérage camions	91.98 \$
6712	Gilbert Monette	Clés centre loisirs	62.08 \$
6713	Hélène Medeiros	Remb achats camp de jour, sortie Zoo Granby	543.56 \$
6714	Henri St-Pierre	Entretien de divers chemins	4 369.05 \$
6715	Orizon Mobile	Piles radio 711	146.10 \$
6716	Impressions DF	Impression cartons centre d'art et brochure politique familiale, photocopies Le Messager	1 979.70 \$
6717	Les Industries Iverco inc.	Achat tempo camion incendie	3 885.01 \$
6718	Rona Inc. / Rona Lévesque	Construction salle archives	501.30 \$
6719	J.P. & F. Larochelle inc.	Drapeau "OUVERT" BAT	45.99 \$
6720	Laurent Millette	Location garage	75.00 \$
6721	Les Consultants S.M. inc.	Rés 328-03-18 HP Taxe d'accise chemins Bouleaux-Sapins	2 184.53 \$
6722	Linda Tétreault	Contrat entretien Hdv	704.16 \$
6723	LocaPlus Cowansville inc.	Location meule ponceau McIntosh	21.84 \$
6724	MRC de Brome-Missisquoi	Entente abattage arbres	1 310.50 \$
6725	Municipalité de Stanbridge East	Entraide incendie 52 Garagona	144.00 \$
6726	Municipalité de Roxton Pond	Examens auto-pompe	371.11 \$
6727	Excavation Normand Carey	Contrat nivelage chemins, stationnement rue de l'Église	18 560.51 \$
6728	Olivier Dumont-Tremblay	Autobus activités de sortie CJM	891.75 \$
6729	Pages Jaunes	Inscription mensuelle	18.52 \$
6730	Pagenet du Canada inc.	Service radiomessagerie	109.46 \$
6731	Paradis Lemieux Francis Avocats	Hon prof Fondation Géosophie	5 409.06 \$
6732	André Paris inc.	Fauchage bordure fossés	2 050.58 \$
6733	Petite caisse	Articles ménagers HDV	13.75 \$
6734	PG Solutions inc.	Install applications sur nouveau serveur	620.87 \$
6735	Pharmacie Sabrina Bernier inc.	Epipen junior, mise à jour trousse premiers soins	253.50 \$
6736	Poste Canada	Médiaposte Le Messager	105.13 \$
6737	Raymond Chabot Grant Thornton	Hon prof rapport audit collecte sélective	1 023.28 \$
6738	Sanivac	Location toilettes sèches	603.63 \$
6739	SEAO-Constructo	Avis d'offres TECQ Bouleaux-Sapins	136.80 \$
6740	Serv mécaniques Martin Jetté Enr.	Réparation camion 761	117.14 \$
6741	Signalisation de l'Estrie	Panneaux de signalisation	818.62 \$
6742	Sky Location	Location nacelle	609.37 \$
6743	Somavrac C.C.	Épandage chlorure calcium	8 239.79 \$
6744	S.O.S. Pompes Pièces Expert	Réparation pompe usine eaux usées, serv préventif pompes 3 stations pompage	3 247.91 \$

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 août 2018

6745	SPA des Cantons	Chat errant	65.00 \$
6746	Ville de Sutton	Entraide incendie 52 Garagona	621.87 \$
6747	Ville de Cowansville	Frais signification et admin	186.64 \$
6748	Ville de Dunham	Contrat enlèvement ordures résidentielles	8 196.40 \$
6749			ANNULÉ
6750	Y. Gosselin & Fils Ltée	Quincaillerie, articles ménagers, produits nettoyage, pièces et accessoires, construction salle archives, entretien voirie	753.04 \$

### Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

### **RÉS 438-08-18 SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE PATRIMOINE DE FRELIGHSBURG – INSTALLATION DE PANNEAUX**

ATTENDU la demande adressée le 19 juillet 2018 par la Société d'histoire et de patrimoine de Frelighsburg d'obtenir l'autorisation du conseil municipal d'installer des panneaux présentant un montage de photos d'archives de la municipalité réalisé par Monsieur Louis Lefebvre;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal autorise l'installation de ces panneaux sur le terrain municipal situé sur la rue de l'Église;

ET QUE : Le conseil autorise les employés du service de voirie à aider les organisateurs à l'installation des panneaux.

ADOPTÉE

### **RÉS 439-08-18 PROJET DE DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL FRELIGHSBURG EN HAUT (9288-5854 QUÉBEC INC.) – LOT 6 262 849 IDENTIFIÉ COMME RUE PRIVÉE**

CONSIDÉRANT le dépôt du plan GRA-00233964-A0 daté du 19 juillet 2018, produit par Kevin Hickey de la firme des ingénieurs EXP, décrivant les limites de la rue privée projetée sur une longueur de 200 mètres;

CONSIDÉRANT QUE la compagnie désire dans la phase 1 du développement résidentiel construire une maison modèle pour la mise en vente des terrains et la commercialisation du développement;

CONSIDÉRANT QUE pour l'émission du permis de construction de la maison modèle il est requis que le lot 6 262 849 soit identifié comme une rue privée;

CONSIDÉRANT QUE l'obligation de l'entrepreneur pour la réalisation de la phase 2 du projet ou de toute autre construction est qu'une entente portant sur les travaux municipaux ainsi qu'un protocole d'entente soient ratifiés entre la Municipalité de Frelighsburg et la compagnie 9288-5854 Québec Inc.;

CONSIDÉRANT QUE l'ouverture de la rue privée sur une longueur de 200m est une mesure temporaire relative à la construction de la maison modèle uniquement;

CONSIDÉRANT QUE la cueillette des ordures ainsi que le déneigement seront à la charge du propriétaire;

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 août 2018

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Chantal Gadbois  
Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : le Conseil municipal de Frelighsburg décrète que le lot 6 262 849 sera identifié comme une rue privée sur une longueur de 200m.

ADOPTÉE

### **RÉS 440-08-18 FESTIVAL ART DE VIVRE**

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg participe financièrement à la réalisation du Festival Art de Vivre qui aura lieu les 1 et 2 septembre 2018 en émettant un chèque à l'ordre de Vitalité Frelighsburg au montant de 9 400 \$.

#### Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

### **RÉS 441-08-18 CONSTRUCTION D'UN STATIONNEMENT MUNICIPAL SUR LA RUE DE L'ÉGLISE**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Frelighsburg désire construire un stationnement sur le terrain municipal situé sur la rue de l'Église constitué du lot L58-1-1 et des parties de lots PL58-1 et PL58 du cadastre du village de Frelighsburg;

CONSIDÉRANT QUE la dépense n'est pas budgétée au budget 2018;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas  
Appuyé du conseiller Bob Lussier  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal affecte le montant de 9 500 \$ prévu au budget au poste 03-31001-000 pour l'aménagement d'un dymond au parc Paul Goodhue, pour la construction du stationnement.

ADOPTÉE

### **RÉS 442-08-18 COOPÉRATIVE FORESTIÈRE**

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas  
Appuyé du conseiller Bob Lussier  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg accepte d'être membre de soutien de la Coopérative Forestière.

ADOPTÉE

### **RÉS 443-08-18 NOMINATION DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

ATTENDU la résolution RÉS 412-06-18 adoptée par le conseil municipal à la séance ordinaire du 4 juin 2018;

ATTENDU QUE la Municipalité a fait un appel de mise en candidature qui prenait fin le 20 juillet 2018;

ATTENDU QUE la Municipalité a reçu sept candidatures et le conseil municipal a en pris connaissance et analysées le 26 juillet 2018;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 août 2018

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Chantal Gadbois  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Conformément aux articles 146 et 147 de la Loi sur l'Aménagement et  
Urbanisme, le conseil municipal constitue le comité consultatif d'urbanisme en  
nommant les personnes suivantes pour siéger en tant que membre au sein du comité :

Pour un mandat d'un an :	Madame Alison Tett et monsieur Luc Hébert;
Pour un mandat de deux ans :	Madame Lise Gagné et monsieur Nicholas Brien;
Ainsi que :	Madame la conseillère Lucie Dagenais représentante la municipalité.

ADOPTÉE

**RÉS 444-08-18 ÉMISSION D'UN CHÈQUE EN FAVEUR DE L'ENTREPRENEUR EXCAVATION DOMINIC CAREY INC.**

CONFORMÉMENT à la recommandation de paiement no. 2, émise par Les  
Consultants S.M. Inc., le 20 juillet 2018, sous le numéro F1800006-500;

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque de 192 648,62 \$, à l'ordre  
d'Excavation Dominic Carey Inc., pour les travaux exécutés dans le cadre de la taxe  
d'accise, sur les chemins des Bouleaux et des Sapins.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité  
dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

**RÉS 445-08-18 ÉMISSION D'UN CHÈQUE EN FAVEUR DE L'ENTREPRENEUR J. A. BEAUDOIN CONSTRUCTION LTÉE**

CONFORMÉMENT à la recommandation de paiement no. 4 et réception définitive  
des ouvrages émise par Les Consultants S.M. Inc., le 30 juillet 2018, sous le numéro  
F1728939-500;

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque de 13 130,37 \$, à l'ordre J.A.  
Beaudoin Construction Ltée, pour les travaux exécutés dans le cadre de la taxe d'accise  
2017, sur les chemins des Érables, Eccles Hill et place de l'Hôtel de Ville.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité  
dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 2 août 2018

**RÉS 446-08-18 PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES D'EAU (PRIMEAU) VOLET 1.1**

ATTENDU QUE la Municipalité de Frelighsburg a engagé par la résolution RÉS 421-07-18 Avizo Experts-conseils pour la rédaction de la demande d'aide financière adressée au programme d'infrastructures municipales PRIMEAU, volet 1.1, dans la recherche d'une solution de remplacement du système d'épuration des eaux usées;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Bob Lussier  
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg autorise Monsieur Christian Vézina, ingénieur chez Avizo Experts-conseils, pour agir en son nom auprès du Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques afin d'avoir accès aux documents déposés au Ministère dans le cadre du projet d'assainissement des eaux usées;

QUE : La Municipalité de Frelighsburg s'engage à payer les frais contractés par Avizo Experts-Conseils auprès du MDDELCC pour la demande d'accès à l'information.

ADOPTÉE

**RÉS 447-08-18 LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est résolu à l'unanimité des conseillers présents

DE : Lever la séance.

ADOPTÉE

---

Jean Lévesque  
Maire

---

Anne Pouleur  
Directrice générale  
Secrétaire-trésorière

|||||